

# Blockad som vanligt

Bertil Olsson

Affärstransaktioner med Kuba bestraffas hela tiden. Jättekoncernen General Electric har beordrat sitt dotterbolag Banco de America Central (BAC) att inte längre genomföra transaktioner med Kuba eller kubanska medborgare.

Utan förvarning blockerade BAC sina betal- och kreditkort på Kuba den 1 juli. Korten hade använts av anhängare till läkarstudier för att skicka pengar, liksom av många turister och de som besöker släktingar på Kuba.

Bankens besked till förvånade kunder är att sedan USA-bolaget General Electric blev majoritetsägare, måste banken rätta sig efter USAs Helms-Burton-lag från 1996, och dess extraterritoriella lagstiftning, dvs att utsträcka USAs lag till alla världens länder. Lagen ska hindra Kuba från att handla också med företag i andra länder som helt eller delvis ägs av USA-bolag, har USA-tillverkade komponenter i sina produkter eller säljer dem till USA.

Kuba har tagit upp blockaden i FN:s Generalförsamling varje år sedan 1992. Vid omröstningen år 2008 fick USA bara stöd av Israel och Palau, medan 185 länder förklarade att nu får det vara slut på detta kriminella ekonomiska krig mot ett litet fattigt land. Källa Havana Times 090810

## *Philips får böta 128.000 US\$*

Philips är också en jättekoncern, men europeisk. Men dess dotterbolag i USA har tilldömts böter på 128.000 dollar för att ha sålt medicinsk utrustning till Kuba. Philips Electronics of North America Corporation (PENAC), har accepterat att betala det belopp som finansdepartementet har utdömt, trots att det är en av dess filialer i utlandet som begått detta "brott" mellan juni 2004 och mars 2006.

Enligt finansdepartementets rapport 1 juli "reste en PENAC-anställd hos utan tillstånd från USA till Kuba i samband med försäljning av medicinsk apparatur, på uppdrag av en utländsk filial till PENAC".

PENAC rapporterade sig själva till finansdepartementet. "Brottet upptäcktes vid en intern revision", förklarade David Wolf, representant för PENAC. Och tillade att de har samarbetat med myndigheterna för att klargöra vad som hänt och att den skyldige "inte längre arbetar hos Philips".

Tidigare hade Liberty International Holdings, med huvudkontor i Boston, tvingats böta 35.000 dollar för att en utländsk filial varit inblandad i affärer med Kuba mellan mars 2003 och april 2005.

Under Obamas första veckor var finansdepartementet återhållsamt med åtgärder mot företag och enskilda som bröt mot Kubablockaden, men i mars ökade antalet bötesförelägganden. I maj tilldömdes Varel Holdings böter på 110.000 dollar för export av teknologi. Det uppfattas som en skärpning av blockaden mot Kubas oljeindustri.

Under innevarande budgetår har brotten mot lagen om handel med fienden - Kuba - lett till totalt 356.000 dollar i böter. Det utgör nära 30 procent av de 1,25 miljarder

dollar som utkrävts av finansdepartementet för brott mot handelsregler. Källa: El Nuevo Herald, 090707

## *Nitiska bötesförelägganden*

Californiaföretaget MGE UPS har dömts och betalat 10.341 dollar, för att ha sålt elektriska reglage med Kuba som slutlig destination. Enligt rapporten lämnade företaget inte frivilligt upplysningar om brottet. Anklagelsen om att Kuba var slutmottagaren är intressant, eftersom det tyder på att MGE inte sände varorna direkt till Kuba utan till annat land – sannolikt till Schneider Electric, moderföretaget i Frankrike – och därifrån till Kuba. Som graverande omständighet ses att direktören inte misstänkte att varorna skulle till Kuba, och inte vidtog några åtgärder för att stoppa transaktionen.

MGE fälldes alltså inte för att ha exporterat till Kuba. Inte heller för att ha varit medveten om att varorna skulle vidareexporteras till Kuba. Företaget fälldes för att dess regionala försäljningschef "borde ha insett att varorna skulle kunna vara på väg till Kuba".

På Kubas FN-ambassads hemsida läser vi följande: "Den sammanslagning mellan tillverkaren MGE UPS Systems, som ingår i det franska Schneider Electric och USA-företaget APC, som resulterade i ARC-MGE, har skapat allvarliga svårigheter för kubanska Ecosol att införskaffa trefas UPS:er. Efter långdragna förhandlingar, med löften om att sammanslagningen inte skulle påverka leveranserna, meddelade franska APC-MGE till slut att de skulle upphöra enligt besked från APC. De reglage som avsågs var avsedda för Datauniversitetet (UCI), för Neurologiska sjukhuset, Institutet för hjärtkirurgi och en nöjespark."

Schneider köpte APC år 2006. Den export som ledde till böter, ägde rum i september 2005, innan APC reagerade på försäljningen till Kuba. Källa: El Nuevo Herald, 090707

## *Obama förväntas förlänga blockadlagen*

Den 14 september förfaller den lag enligt vilken Kubablockaden upprättades av Kennedy, om inte president Obama förlänger den. Blockadivarna behöver dock inte oro sig. Alla USAs presidenter har årligen förlängt Lagen om handel med fienden, Trading with the Enemy Act (TWTEA). Och Obama förväntas göra detsamma fastän även utan TWTEA skulle Helms-Burtonlagen upprätthålla blockaden. Men det faktum att nu också Amnesty International den 30 augusti uppmanat Obama att låta lagen förfalla visar på hur enhälligt omvärlden fördömer USAs ekonomiska krigföring mot Kuba.

TWTEA stiftades 1917 för att tillämpas mot "fiendeländer" efter formell krigsförklaring. 1963 använde president Kennedy den mot Kuba efter en kungörelse om "internationellt nödläge". På 70-talet ersattes lagen av International Emergency Economic Powers Act, men Kubablockaden ligger kvar enligt den gamla lagen. Helms-Burtonlagen från 1996 innebar i princip att blockaden blev egen lag, och skärptes till att omfatta fler extraterritoriella åtgärder och öppet mångmiljonstöd till omstörtande verksamhet.

Källa: MiamiHerald.com 090903

